



MARQUE: MIELE

REFERENCE: C3 CAT DOG COMPLETE

CODIC: 4030591





- de** Gebrauchsanweisung Bodenstaubsauger
- en** Vacuum cleaner operating instructions
- fr** Mode d'emploi pour aspirateur traîneau
- nl** Gebruiksaanwijzing stofzuigers
- it** Istruzioni d'uso per aspirapolvere a traino

HS15

Prescriptions de sécurité et mises en garde	52
Description de l'appareil	58
Votre contribution à la protection de l'environnement	60
Avant utilisation	61
Accessoires fournis	62
Utilisation	63
Transport et rangement	65
Entretien	66
Où se procurer les sacs et les filtres ?	66
Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?	66
Quand remplacer le sac à poussière ?	66
Fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière	67
Comment remplacer le sac à poussière ?	67
Quand remplacer le filtre moteur ?	67
Comment remplacer le filtre moteur ?	67
Quand dois-je remplacer le filtre d'évacuation ?	68
Comment remplacer le filtre d'évacuation ?	68
Comment remplacer le filtre d'évacuation Active AirClean 50 et le filtre HEPA AirClean 50 ?	68
Changer le type de filtre d'évacuation	69
Voyant de saturation des filtres avec touche Reset	69
Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ?	69
Comment remplacer la pile sur la commande à distance ?	70
Quand remplacer les ramasse-fils ?	70
Comment remplacer le ramasse-fils ?	70
Nettoyer les roulettes de la brosse bipoissonnelle SBD 285 AllTeQ	70
Entretien	70
Anomalies	71
Service après-vente	71
Conditions de garantie	71
Commander des accessoires	71

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation non conforme comporte des risques de dommages matériels et corporels.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur. Vous vous protégerez et éviterez de détériorer votre aspirateur.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le en cas de cession de votre appareil.

Arrêtez et débranchez l'aspirateur avant chaque nettoyage / entretien. Débranchez la fiche de l'aspirateur.

Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur est destiné à une utilisation à domicile ou de type domestique.
- ▶ Cet aspirateur est conçu pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.
- ▶ Cet aspirateur ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur que dans le cadre domestique, pour aspirer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de l'aspirateur est interdite.

► Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser cet aspirateur en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

► Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.

► Les enfants à partir de huit ans sont autorisés à utiliser l'appareil sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants ne sont pas autorisés à procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil hors de la surveillance d'un adulte.

► Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.

► Modèles avec commande à distance : ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.

Sécurité technique

► Avant toute utilisation, vérifiez que l'aspirateur ou les accessoires ne présentent aucun dommage apparent. N'allumez et n'utilisez jamais un aspirateur endommagé.

fr - Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider.
- ▶ La prise électrique doit être protégée par un fusible 10 A ou 16 A.
- ▶ Pendant la période de garantie, seul un service après-vente agréé par le fabricant est habilité à réparer l'aspirateur, faute de quoi tout bénéfice de la garantie est perdu en cas de panne ultérieure.
- ▶ Ne vous servez pas du câble d'alimentation pour porter l'aspirateur et ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise.
Ne tirez pas le câble sur des arêtes vives et ne le coincez pas sous une porte !
Évitez de rouler trop souvent sur le câble. Le câble, la fiche et la prise risqueraient d'être endommagés et de vous mettre en danger.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Ne faites remplacer un câble endommagé que par un enrouleur de câble complet. Pour des raisons de sécurité, ce remplacement ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés ou par le SAV Miele.
- ▶ La prise sur l'aspirateur (selon modèle) ne doit être utilisée qu'avec les électrobrosses Miele évoquées dans ce mode d'emploi.

- ▶ Lorsque vous aspirez des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter les désagréments causés par ces décharges, cet aspirateur est équipé d'une pièce métallique au bas de la poignée. Laissez votre main sur cette pièce pendant que vous aspirez.
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ La réparation des appareils électriques ne doit être effectuée que par un professionnel agréé par Miele. Une réparation non conforme peut faire courir un danger considérable à l'utilisateur.

Précautions d'emploi

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans sac à poussière, sans filtre moteur et sans filtre d'évacuation !
- ▶ Vous ne pouvez pas fermer le couvercle de l'aspirateur si vous n'avez pas inséré de sac à poussière. Ne forcez pas.
- ▶ N'aspirez pas d'objets incandescents ou des cendres ou du charbon qui semblent éteints.
- ▶ N'aspirez pas de liquides ou d'objets humides ! Vérifiez que les tapis et moquettes shampooinés sont complètement secs avant de les aspirer.

fr - Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur.
- ▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits.
- ▶ N'approchez pas le tube d'aspiration équipé d'un embout ou de la brosse à proximité d'un visage.
- ▶ Informations importantes concernant la pile (pour modèles avec poignées avec commande à distance) :
 - Ne court-circuitez pas la pile, ne la rechargez pas et ne la jetez pas dans le feu.
 - Elimination de la pile : retirez la pile de la télécommande et débarrassez-vous en auprès de la collecte de pile communale. Ne jetez pas la pile dans les ordures ménagères.

Accessoires

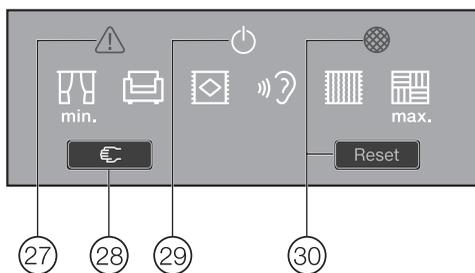
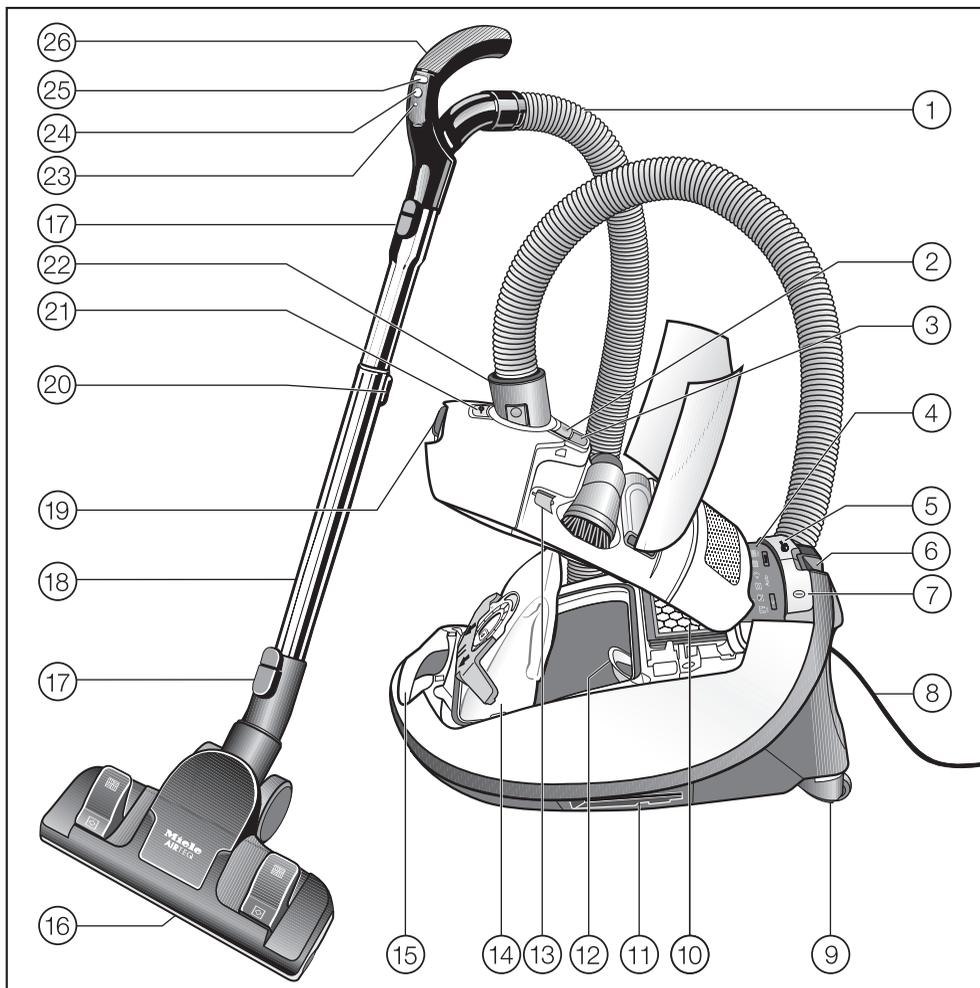
- ▶ N'introduisez pas vos doigts dans l'électrobrosse ou la turbobrosse quand celles-ci sont en marche !
- ▶ L'électrobrosse Miele est un accessoire muni d'un moteur qui a été conçu spécialement pour les aspirateurs Miele. L'utilisation de l'aspirateur avec une brosse électrique d'une autre marque n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.

fr - Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Quand vous passez l'aspirateur avec le tube à poignée sans accessoire, veillez à ne pas abîmer ce dernier.
- ▶ N'utilisez que des sacs à poussières, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Le fabricant ne garantit votre sécurité que dans ces conditions.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages qui résulteraient d'une mauvaise utilisation ou d'un usage non conforme aux prescriptions de sécurité et mises en garde.

fr - Description de l'appareil



fr - Description de l'appareil

Le croquis présente l'équipement maximal de l'aspirateur.

- ① Flexible d'aspiration
- ② Touche de déverrouillage du compartiment de rangement des accessoires
- ③ Jauge de remplacement du sac à poussière
- ④ Afficheur *
- ⑤ Pédale pour enrouleur automatique de câble
- ⑥ Système Idéal Pause pour petites pauses
- ⑦ Pédale Marche / Arrêt ①
- ⑧ Câble d'alimentation
- ⑨ Roulettes *
- ⑩ Filtre d'évacuation *
- ⑪ Système Idéal Pause pour rangement (des deux côtés de l'appareil)
- ⑫ Filtre moteur
- ⑬ Support pour le cache de la prise de l'électrobrosse
- ⑭ Sac à poussière d'origine Miele
- ⑮ Poignée de transport
- ⑯ Brosse bipoissonnelle *
- ⑰ Touches de déverrouillage
- ⑱ Tube d'aspiration télescopique *
- ⑲ Touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à poussière
- ⑳ Bouton de réglage du tube d'aspiration télescopique *
- ㉑ Prise pour l'électrobrosse *
- ㉒ Raccord d'aspiration
- ㉓ LED*
- ㉔ Touche Veille pour les courtes pauses *
- ㉕ Touches + / - pour le réglage de la puissance d'aspiration *
- ㉖ Poignée (en fonction du modèle avec réglage d'air additionnel) *
- ㉗ Voyant protection thermique ⚠ *
- ㉘ Touche Restart *
- ㉙ Veille (stand-by) *
- ㉚ Voyant de saturation des filtres avec touche Reset *

* équipements disponibles selon les modèles.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Éliminer vos emballages

L'emballage protège l'aspirateur des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques pour en faciliter le recyclage.

En recyclant vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et réduire le volume des déchets. Jetez l'emballage dans la poubelle adaptée (selon le matériau).

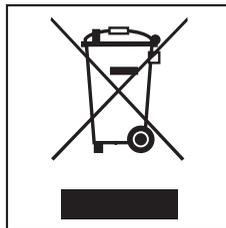
Éliminer les sacs à poussière et les filtres usagés

Les sacs à poussière et les filtres sont composés de matériaux recyclables. Vous pouvez jeter les filtres avec vos ordures ménagères. Vous pouvez aussi jeter les sacs à poussières, sous réserve qu'ils ne contiennent aucun déchet interdit.

Votre ancien appareil

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil, retirez le sac à poussière et les filtres qui se trouvent à l'intérieur et jetez ces éléments avec vos ordures ménagères.

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux recyclables mais ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont collectés ou mal manipulés. Ne jetez jamais votre appareil avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'évacuation de ce type d'appareils. En cas de doute, renseignez-vous auprès de votre revendeur.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement pour éviter tout accident.

Vous trouverez les croquis signalés aux différents chapitres dans les volets en fin de mode d'emploi.

Avant utilisation

Montez le flexible d'aspiration (croquis 1)

- Insérez le flexible dans l'ouverture d'aspiration jusqu'au déclic. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.

Démontez le flexible d'aspiration (croquis 2)

- Pressez les touches de déverrouillage aménagées sur les côtés du raccord et dégagez-le de l'orifice.

Assemblage du flexible et de la poignée (croquis 3)

- Insérez le flexible dans la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Raccorder le flexible et le tube d'aspiration (croquis 4)

- Insérez la poignée jusqu'au déclic dans le tube. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage au moment de séparer les éléments puis retirez la poignée en effectuant un léger mouvement de rotation.

Régler la longueur du tube télescopique (croquis 5)

Le tube télescopique se compose de deux parties emboîtées l'une dans l'autre dont il faut adapter à la longueur afin de pouvoir effectuer les travaux d'aspiration le plus confortablement possible.

- Appuyez sur le bouton de réglage et ajustez le tube télescopique à la longueur souhaitée.

Montez la brosse bipoissonnelle (croquis 6)

- Emboîtez la brosse sur le tube télescopique en tournant légèrement dans les deux sens. Le verrouillage doit s'enclencher.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage pour dégager la brosse du tube.

Régler la hauteur de brosse (croquis 7 + 8)

Cet aspirateur est conçu pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.

La gamme d'accessoires pour aspirateurs Miele propose à ses clients un ensemble de brosses, suceurs, poignées, rallonges et autres sets ou fonctions spéciales (voir chapitre "Commander des accessoires").

Veillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Aspirez tapis et moquettes avec la brosse rentrée :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols durs peu fragiles avec la brosse sortie :

- Appuyez sur la pédale .

Brosse AirTeQ (croquis 8)

S'il est difficile de faire glisser la brosse AirTeQ, réduisez la puissance d'aspiration jusqu'à ce que la brosse glisse plus facilement (voir chapitre "Utilisation - Sélection de la puissance d'aspiration").

Activez l'indicateur de saturation du filtre

Différents filtres d'évacuation sont insérés dans l'aspirateur suivant les modèles (croquis 9).

- a** AirClean
- b** Active AirClean 50 (noir)
- c** HEPA AirClean 50 (blanc)

Si votre aspirateur est équipé d'un filtre à évacuation **b** ou **c**, vous devez activer l'indicateur de saturation de filtre.

- Pressez la touche de déverrouillage et relevez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic (croquis 10).
- Enlevez la bande d'avertissement (croquis 11).
- Appuyez sur l'indicateur de saturation du filtre ► (croquis 12).

- Après env. 10 - 15 secondes, une bande étroite rouge apparaît sur le côté gauche de l'indicateur (croquis 13).
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic en faisant attention à ne pas coincer le sac.

Fonction de l'indicateur de saturation du filtre

L'indicateur de saturation du filtre d'évacuation indique la durée présumée du filtre. Au bout d'une cinquantaine d'heures de fonctionnement, ce qui correspond à l'utilisation moyenne d'une année, le voyant devient tout rouge (croquis 14).

Accessoires fournis (croquis 15)

Les accessoires suivants sont fournis avec l'aspirateur :

- ① **Suceur long**
pour aspirer plis, plinthes et coins.
- ② **Brosse à meubles avec poils naturels**
pour plinthes, moulures, encadrements, objets de décoration, etc.
La tête de la brosse pivote et s'adapte à la forme des objets.
- ③ **Suceur à coussins**
pour aspirer canapés, matelas, coussins, doubles rideaux, revêtements etc.

Certains modèles sont équipés de série avec un des accessoires suivants qui ne sont pas représentés dans ce mode d'emploi.

- Electrobrosse
- Turbobrosse
- Brosse Classic Allergotec

Dans ce cas un mode d'emploi séparé correspondant à chaque type de brosse est fourni.

Sortir les accessoires (croquis 16)

- Appuyez sur la touche de déverrouillage.

Le compartiment d'accessoires s'ouvre.

- Prenez l'accessoire dont vous avez besoin.
- Refermez le compartiment en appuyant fermement sur le couvercle.

Brosse bipositionnelle (croquis 17)

Egalement conçue pour aspirer les marches d'escalier.

 Pour des raisons de sécurité, aspirez toujours les marches d'escalier du bas vers le haut.

Utilisation

Débrancher le câble d'alimentation (croquis 18)

- Tirez sur le câble d'alimentation jusqu'à la longueur désirée (max. env. 7,5 m).
- Enfoncez bien la fiche de l'appareil dans la prise.

 En cas d'utilisation de l'aspirateur supérieure à 30 minutes, il faut tirer sur le câble d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti. Risque de surchauffe et de dommages.

Enroulez le câble (croquis 19)

- Débranchez la fiche de l'aspirateur.
- Appuyez sur la pédale d'enroulement : le câble s'enroule automatiquement.

Mise en marche et arrêt (croquis 20)

- Appuyez sur la pédale "Marche-Arrêt" .

Sélection de la puissance d'aspiration

Ce sélecteur permet d'adapter la puissance de l'aspirateur aux sols ou objets à aspirer. Pour diminuer la force à exercer sur la brosse, réduisez la puissance d'aspiration.

Chez certains modèles, les niveaux de puissance sont associés à des symboles qui indiquent par exemple quelle puissance est adaptée à telle ou telle application.

Le niveau de puissance sélectionné s'allume en jaune.

 - Rideaux, textiles

 - Meubles, coussins

 - Tapis de valeur, tapis de couloir

 - Aspiration quotidienne à faible consommation et bruit réduit

-  - Tapis et les moquettes en bouclettes
-  - Sols durs, tapis et moquettes très sales

Lorsque vous utilisez la brosse Air-TeQ et que la force de glisse vous paraît trop élevée, réduisez la puissance d'aspiration jusqu'à ce que la brosse glisse plus facilement.

En fonction du modèle, votre aspirateur est équipé en série de l'un des sélecteurs de puissance suivants :

Pédales (croquis 21)

Lors de la première mise en service, l'aspirateur passe à la puissance maximale.

Lors des utilisations suivantes, l'aspirateur s'active respectivement dans le dernier niveau de puissance sélectionné.

- Appuyez sur la pédale **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la pédale **-**, si vous souhaitez réduire la puissance.

Poignée avec commande à distance (croquis 22)

Après mise en marche de l'aspirateur avec la pédale Marche / Arrêt , le voyant de Veille  s'allume en jaune.

- Appuyez sur la touche Veille  sur la poignée.

La diode d'affichage Veille  sur l'aspirateur s'éteint.

Lors de la première mise en service, l'aspirateur passe à la puissance maximale.

Lors des utilisations suivantes, l'aspirateur s'active respectivement dans le dernier niveau de puissance sélectionné.

- Appuyez sur la touche **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche **-**, si vous souhaitez diminuer la puissance.

Ouvrez le curseur d'air additionnel (croquis 23, 24 + 25)

(indisponible pour les modèles avec commande à distance)

Ce curseur permet de baisser provisoirement la puissance d'aspiration pour éviter que la brosse ne reste "collée" sur le revêtement de sol.

- Ouvrez le curseur jusqu'à ce que la brosse glisse facilement.

En ouvrant ce curseur, la force qui s'exerce sur la brosse diminue.

En aspirant (croquis 26 + 27)

- Tirez l'aspirateur derrière vous ou bien tenez-le à la verticale, pour aspirer des escaliers ou des rideaux par exemple.

 Lorsque vous aspirez des poussières fines telles que la sciure, le sable ou la farine, des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines circonstances. Pour éviter de tels désagréments, cet aspirateur est équipé d'une pièce métallique au bas de la poignée. Laissez votre main dessus pendant que vous aspirez.

Interrompre le fonctionnement de l'aspirateur (croquis 22)

(pour modèles avec poignée de commande à distance)

Vous pouvez momentanément arrêter l'aspirateur pour de courtes pauses.

- Appuyez sur la touche Veille  sur la poignée.

 Ne laissez pas l'aspirateur en mode Veille pour des périodes trop longues. Ne faites que de courtes pauses. Risque de surchauffe et de dommage.

A chaque pression sur la télécommande la diode s'allume.

Après la pause vous avez les possibilités suivantes.

- En appuyant à nouveau sur la touche Veille  l'aspirateur se met en marche avec la dernière puissance sélectionnée.
- En appuyant sur la touche +, l'aspirateur se met en marche à une puissance supérieure.
- En appuyant sur la touche -, l'aspirateur se met en marche à une puissance inférieure.

Transport et rangement

Système Idéal Pause - pour les pauses (croquis 28)

Vous pouvez fixer le tube et la brosse sur l'aspirateur en cas d'interruption momentanée.

- Insérez la brosse grâce à l'ergot dans le support du système Idéal Pause.

Si vous passez l'aspirateur sur une surface en pente, emboîtez les éléments du tube télescopique complètement.

Marche / Arrêt avec le système "Idéal Pause"

Certains modèles sont équipés d'un interrupteur Marche / Arrêt dans le système Idéal Pause.

Le fonctionnement de l'aspirateur est interrompu automatiquement, lorsque vous insérez le raccord avec l'ergot dans le dispositif Idéal Pause. Lorsque vous retirez l'ergot, l'aspirateur se remet en marche à la dernière puissance sélectionnée (pas sur modèles avec poignée avec commande à distance).

Système Idéal Pause - pour le rangement (croquis 29)

 Après utilisation, arrêtez l'aspirateur et débranchez la prise.

- Posez l'aspirateur à la verticale.

Il pourra être utile d'emboîter complètement les éléments du tube télescopique.

- Insérez la brosse avec l'ergot prévu à cet effet dans l'un des deux supports, sur les côtés de l'aspirateur.

Ceci est plus pratique pour transporter ou ranger votre aspirateur.

Si votre aspirateur est équipé d'une poignée XXL, vous avez une autre possibilité pour le ranger en gagnant de la place (croquis 30).

- Séparez la poignée XXL du tube télescopique inséré.
- Enroulez le flexible d'aspiration autour du tube et insérez l'ergot de la poignée XXL par le haut dans le deuxième support de tube d'aspiration.

Entretien

 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout entretien et débranchez l'appareil.

L'aspirateur est équipé d'un triple système de filtrage.

- Sac à poussière
- Filtre moteur
- Filtre d'évacuation

Pour que l'aspirateur fonctionne avec la puissance d'aspiration maximale, ces filtres doivent être remplacés régulièrement.

N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ils sont les seuls à garantir une efficacité optimale à votre aspirateur.

 Les sacs à poussière en papier ou en matériaux similaires, les sacs avec plaquette de support en carton ou les sacs à poussière ne portant pas le logo "Original Miele" peuvent rompre et endommager définitivement votre appareil.

Où se procurer les sacs et les filtres ?

Les sacs à poussière portant le logo "Original Miele" sont disponibles auprès de votre revendeur, auprès du SAV Miele ainsi que sur le site Internet www.boutique.miele.fr

Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?

Vous reconnaîtrez les sacs à poussière d'origine Miele avec **plaque bleue** de type **G/N** ainsi que les filtres d'origine Miele grâce au logo "Original Miele" apposé sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.



Chaque pochette de sacs à poussière Miele contient un filtre d'évacuation d'air AirClean et un filtre moteur.

Vous pouvez aussi acheter tous ces éléments sur notre boutique Accessoires en ligne. Si vous souhaitez racheter des filtres d'évacuation ou des filtres moteur d'origine Miele séparément, indiquez la référence de votre aspirateur à votre revendeur ou au SAV Miele afin d'être certain de recevoir le bon modèle. Ces articles sont aussi disponibles sur notre boutique en ligne.

Quand remplacer le sac à poussière ? (croquis 31)

Lorsque la jauge de remplacement du sac à poussière devient toute rouge, le sac à poussière doit être remplacé.

Les sacs à poussière sont des produits à usage unique. Jetez les sacs à poussière pleins. Ne les réutilisez pas. Les pores obstrués réduisent la puissance d'aspiration de l'aspirateur.

Vérification

- Emboîtez la brosse bipositionnelle.
- Mettez l'aspirateur en marche et réglez le sélecteur sur la puissance maximum.
- Eloignez la brosse bipositionnelle du sol.

Fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière

La jauge est paramétrée sur une poussière mixte (poussière, cheveux, fils, fibres de moquette, sable etc.).

Si vous aspirez beaucoup de poussière fine telle que des sciures, du sable et éventuellement du plâtre ou de la farine, les pores du sac se bouchent très vite. La jauge indiquera alors que le sac est plein alors qu'il ne l'est peut être pas encore.

Si au contraire vous aspirez beaucoup de cheveux, de peluches de tapis ou de laine, la jauge de remplacement ne réagira que lorsque le sac sera plein à craquer.

Comment remplacer le sac à poussière ? (croquis 32 + 33)

- Appuyez sur la touche de verrouillage et relevez le couvercle jusqu'au dé clic (croquis 10).

La fermeture "hygiène" du sac à poussière se ferme automatiquement de façon à éviter toute émission de particules fines.

- Sortez le sac de son logement en le tenant par la poignée.
- Insérez le nouveau sac à poussière jusqu'à la butée dans le **logement bleu**. Laissez-le plié tel qu'il sort de l'emballage.
- Dans le compartiment à poussière, déployez-le autant que possible.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au dé clic en faisant attention à ne pas coincer le sac.

Un verrouillage spécial permet d'éviter que le couvercle du compartiment à poussière puisse être fermé s'il ne contient pas de sac. Ne jamais forcer !

Quand remplacer le filtre moteur ?

Dès que vous ouvrez une nouvelle pochette de sacs à poussière Miele. Dans chaque nouvelle pochette de sacs Miele, vous trouverez un filtre moteur.

Comment remplacer le filtre moteur ? (croquis 34)

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Sortez le sac de son logement en le tenant par la poignée.
- Ouvrez la **grille de filtre bleue** jusqu'à ce qu'elle se bloque et retirez le filtre moteur usagé en le saisissant par la surface hygiène propre.

- Mettez en place le nouveau filtre moteur.
- Refermez la grille.
- Placez le nouveau sac à poussière et enfoncez-le jusqu'à la butée dans le logement bleu.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic en faisant attention à ne pas coincer le sac.

Quand dois-je remplacer le filtre d'évacuation ?

Différents filtres d'évacuation sont insérés dans l'aspirateur suivant les modèles (croquis 9).

a AirClean

Remplacez le filtre d'évacuation à chaque fois que vous ouvrez un nouveau paquet de sacs à poussière.

Vous trouverez un filtre d'évacuation AirClean dans chaque paquet de sacs à poussière.

b Active AirClean 50 (noir)

c HEPA AirClean 50 (blanc)

Quand la diode de changement du filtre d'évacuation devient rouge (croquis 14).

L'indicateur s'allume au bout d'une cinquantaine heures de fonctionnement, ce qui correspond à l'utilisation moyenne d'une année. Vous pouvez continuer à aspirer mais l'efficacité d'aspiration et de filtrage va diminuer peu à peu.

Comment remplacer le filtre d'évacuation ? (croquis 35 + 36)

Attention à ne mettre qu'un seul filtre d'évacuation !

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Comprimez le déverrouillage de la grille de filtre et ouvrez la grille de filtre jusqu'à ce qu'elle se bloque.
- Retirez le filtre à évacuation AirClean usagé par le coin carré "hygiène".
- Insérez le nouveau filtre AirClean.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou HEPA AirClean 50, reportez vous impérativement au chapitre "Changer le type de filtre d'évacuation".

- Fermez la grille du filtre.
- Fermez le compartiment à poussière.

Comment remplacer le filtre d'évacuation Active AirClean 50 et le filtre HEPA AirClean 50 ? (croquis 37 + 38)

Attention à ne mettre qu'un seul filtre d'évacuation !

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Soulevez le filtre d'évacuation et retirez-le.
- Insérez le nouveau filtre d'évacuation et enfoncez-le bien.
- Appuyez sur l'indicateur de saturation du filtre ► (croquis 12).

- Après env. 10 - 15 secondes, une bande étroite rouge apparaît sur le côté gauche de l'indicateur (croquis 13).

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation AirClean reportez vous au chapitre "Changer le type de filtre d'évacuation".

- Fermez le compartiment à poussière.

Changer le type de filtre d'évacuation

Différents filtres d'évacuation sont insérés dans l'aspirateur suivant les modèles (croquis 9).

- a** AirClean
- b** Active AirClean 50 (noir)
- c** HEPA AirClean 50 (blanc)

Conseils en cas de changement du type de filtre

1. Si vous souhaitez utiliser un filtre d'évacuation **b** ou **c** à la place du filtre **a**, vous devez retirer la grille de filtre et utiliser le nouveau filtre d'évacuation adéquat. (croquis 38).

Vous devez également activer l'indicateur de saturation du filtre d'évacuation (croquis 12).

2. Si vous souhaitez utiliser un filtre **a** au lieu du filtre **b** ou **c**, vous devez obligatoirement remonter une grille de filtre * (croquis 36).

* Grille de filtre - voir section "Accessoires en option"

Attention à ne mettre qu'un seul filtre d'évacuation !

Voyant de saturation des filtres avec touche Reset (croquis 39)

Certains modèles sont équipés d'un voyant de saturation des filtres.

Le voyant de saturation des filtres s'allume après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui correspond à l'utilisation moyenne de l'aspirateur pendant un an. Il faut ensuite vérifier à quel point le filtre moteur et le filtre d'évacuation sont sales.

Vous devez annuler le compteur du voyant après chaque remplacement de ces pièces. A cet effet la prise de courant doit être branchée.

- Appuyez sur la touche Reset.

Le voyant de saturation des filtres s'éteint et se trouve de nouveau sur la position de départ.

Le voyant de saturation des filtres ne pourra être réinitialisé que si vous avez appuyé sur la touche Reset après que le voyant se soit allumé mais ne sera pas réinitialisé si vous avez appuyé sur cette touche avant.

Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ?

Environ tous les 18 mois. Préparez pour cela une pile 3V (pile ronde CR 2032).

Si la pile est épuisée ou si aucune pile n'est insérée, l'aspirateur fonctionnera quand même.

- Mettez l'aspirateur sous tension en appuyant sur la pédale Marche / Arrêt ①. Le voyant Veille ② sur l'aspirateur s'allume en jaune.

- Appuyez sur la touche Restart de l'aspirateur (croquis 40)

L'aspirateur peut être utilisé ainsi mais à puissance maximum uniquement.

Comment remplacer la pile sur la commande à distance ? (croquis 41)

- Dévissez les vis de fixation du couvercle et retirez le couvercle
- Remplacez la pile par une nouvelle.
- Remontez le couvercle et resserrez les vis de fixation.
- Débarrassez-vous de l'ancienne pile par le système de collecte public.

Quand remplacer les ramasse-fils ?

Les ramasse-fils au niveau de la fente d'aspiration de la brosse peuvent être remplacés.

Remplacez les ramasse-fils dès que le velours est usé.

Comment remplacer le ramasse-fils ? (croquis 42 + 43)

- Dégagez les ramasse-fils des fentes avec un tournevis par exemple.
- Remplacez-les par des nouveaux.

Suceur à coussins SPD 10 (de série en fonction du modèle) (croquis 44)

- Déverrouillez les ramasse-fils sur les deux côtés de la brosse à coussins à l'aide d'une pièce.

- Remplacez les ramasse-fils et verrouillez les à nouveau.

Nettoyer les roulettes de la brosse bipoissonnelle SBD 285 AllTeQ (croquis 45).

① Déverrouillez l'axe de la roulette à l'aide d'une pièce de monnaie.

② Retirez l'axe de la roulette.

③ Retirez la roulette.

- Enlevez les fils et les cheveux, replacez la roulette et verrouillez l'axe de la roulette.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou au SAV Miele.

Entretien

 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout nettoyage et débranchez l'appareil.

Aspirateur et accessoires

Vous pouvez nettoyer l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique classique, vendu dans le commerce.

 N'utilisez jamais de produit abrasif, à vitres, multi-usages ou contenant des corps gras !

Compartiment à poussière

Si nécessaire et si vous disposez d'un deuxième aspirateur, vous pouvez aspirer l'intérieur du compartiment à poussière ou simplement le nettoyer avec un chiffon **sec** ou un pinceau.

 Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau ! La présence d'humidité dans l'appareil peut entraîner des décharges électriques.

– le SAV Miele

F 09 74 50 1000
 B 02 451 1680
 L (00352) 4 97 11-20/22
 CH 0 800 800 222

Anomalies

L'aspirateur s'arrête automatiquement.

Sur certains modèles, le voyant de protection thermique  s'allume.

Un limiteur de température arrête l'aspirateur en cas de surchauffe. Sur certains modèles, un voyant de protection contre la surchauffe  s'allume.

Ce problème peut notamment survenir si un objet obstrue le tuyau d'aspiration ou que le sac à poussière est plein ou rempli de poussières fines qui ne laissent pas passer l'air. Un encrassement du filtre d'évacuation ou du filtre du compartiment à poussière peut aussi entraîner une surchauffe. Dans ce cas, arrêtez l'aspirateur (en appuyant sur la touche Marche/Arrêt ) et débranchez-le !

Après élimination de la cause du problème, attendez env. 20 - 30 minutes que l'appareil ait suffisamment refroidi avant de le remettre en marche.

Service après-vente

Si vous avez besoin du service après-vente, contactez :

– votre revendeur Miele

ou

Conditions de garantie

La garantie est accordée selon les modalités de vente par le revendeur ou par Miele pour une période de 24 mois.

Pour plus d'informations sur les conditions de garantie ou si souhaitez en recevoir une version écrite, veuillez contacter le numéro de téléphone ci-dessus.

Commander des accessoires

Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

Veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Vous pouvez commander ces articles dans notre boutique en ligne en vous rendant sur le site www.miele.fr



Vous pouvez également vous les procurer chez votre revendeur Miele et auprès du service après-vente Miele.

Electrobrosses

Seulement pour modèles équipés d'une prise pour électrobrosse, reconnaissable par un symbole de fiche sur le capot.

Electrobrosse Electro Comfort (SEB 216-3)

Pour le nettoyage en profondeur des tapis et moquettes robustes. Elle permet d'éliminer facilement les salissures incrustées sans laisser de marques de passage.

Brosses / Suceurs

Brosse Allergotec (SBDH 285-3)

Pour le nettoyage quotidien de tous les revêtements de sol. Lors de l'aspiration, le degré de propreté est indiqué par un affichage chromatique (tricolore).

Turbobrosse (STB 205-3)

Pour aspirer cheveux et autres des tapis ou moquettes à poil court.

Brosse pour sols durs (SBB 235-3)

Spécialement conçue pour aspirer sur les sols durs et peu fragiles comme les carrelages.

Brosse Parquet (SBB Parquet -3)

Brosse équipée de poils naturels pour aspirer sur des sols durs fragiles comme le parquet et le stratifié.

Brosse Parquet Twister (SBB 300-3) pour sols durs

Pour nettoyer les grandes surfaces avec sols durs et recoins difficiles d'accès

Brosse Parquet Twister XXL (SBB 400-3)

Pour nettoyer les grandes surfaces avec sols durs et recoins difficiles d'accès

Autres accessoires

Mallette d'accessoires (SMC 20)

Pour nettoyer les petits objets et les zones difficiles d'accès (chaîne stéréo, claviers, maquettes etc.)

Mallette d'accessoires CarCare (SCC 10)

Spécialement conçue pour nettoyer les habitacles de voitures.

Mallette d'accessoires Cat&Dog (SCD 10)

Accessoires pour le nettoyage des foyers avec animaux domestiques.

Mallette d'accessoires HomeCare (SHC 10)

Accessoire pour nettoyer les pièces d'habitation.

Mini-turbobrosse (STB 20)

Pour nettoyer les coussins, matelas ou sièges de voiture.

Brosse universelle (SUB 20)

Pour dépoussiérer les livres, étagères, etc.

Brosse pour radiateurs et interstices (SHB 30)

Pour dépoussiérer les éléments des radiateurs, les étagères étroites ou les plinthes.

Suceur plat pour matelas (SMD 10)

Pour nettoyer confortablement les matelas et canapés jusque dans les recoins.

Suceur plat, 300 mm (SFD 10)

Suceur long XXL pour nettoyer plis, plinthes et coins.

Suceur long 560 mm (SFD 20)

Suceur long flexible pour aspirer les zones difficiles d'accès.

Suceur à coussins 190 mm (SPD 10)

Pour aspirer les coussins, matelas, etc.

Rallonge de flexible (SFS 10)

Pour rallonger le tube d'aspiration d'environ 1,5 m.

Fermeture "hygiène" avec charbon actif

Permet d'éviter l'émission de poussière et d'odeurs désagréables lorsque le tube d'aspiration est enlevé.

Poignée Confort avec fonction Spotlight (SGC 20)

Pour éclairer la surface à aspirer.

Filtres**Filtre à évacuation Active AirClean 50 (SF-AA 50)**

Absorbe les odeurs résultant de salissures accumulées dans le sac à poussière.

Filtre d'évacuation actif HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

Filtre de haute qualité qui garantit la pureté de l'air d'évacuation. Convient particulièrement bien aux personnes allergiques.

Grille pour filtre

Nécessaire lorsque vous souhaitez remplacer un filtre Active Air Clean 50 ou un filtre HEPA AirClean 50 par un filtre AirClean.

United Kingdom

Miele Co. Ltd.
Fairacres, Marcham Road
Abingdon, Oxon, OX14 1TW
Tel: 0845 365 0555
Customer Contact Centre Tel: 0845 365 6600
E-mail: info@miele.co.uk
Internet: www.miele.co.uk

Australia

Miele Australia Pty. Ltd.
ABN 96 005 635 398
1 Gilbert Park Drive, Knoxfield, VIC 3180
Tel: 1300 464 353, Fax: (03) 9764 7149
Internet: www.miele.com.au

China

Miele (Shanghai) Trading Ltd.
1-3 Floor, No. 82 Shi Men Yi Road
Jing' an District
200040 Shanghai, PRC
Tel: +86 21 6157 3500, Fax: +86 21 6157 3511
E-mail: info@miele.cn, Internet: www.miele.cn

Miele (Hong Kong) Limited

41/F - 4101, Manhattan Place
23 Wang Tai Road
Kowloon Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2610 1331, Fax: (852)2610 1013
Email: mielehk@miele.com.hk

India

Miele India Pvt. Ltd.
Ground Floor, Copia Corporate Suites
Plot No. 9, Jasola
New Delhi - 110025
Tel: 011-46 900 000, Fax: 011-46 900 001
E-mail: customercare@miele.in, Internet: www.miele.in

Ireland

Miele Ireland Ltd.
2024 Bianconi Avenue
Citywest Business Campus, Dublin 24
Tel: (01) 461 07 10, Fax: (01) 461 07 97
E-Mail: info@miele.ie, Internet: www.miele.ie

Manufacturer: Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany

Miele

Malaysia

Miele Sdn Bhd
Suite 12-2, Level 12
Menara Sapura Kencana Petroleum
Solaris Dutamas No. 1, Jalan Dutamas 1
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
Phone: +603-6209-0288
Fax: +603-6205-3768

New Zealand

Miele New Zealand Limited
8 College Hill
Freemans Bay, Auckland 1011, NZ
Tel: 0800 464 353, Fax: +64 9378 0146
Internet: www.miele.co.nz

Singapore

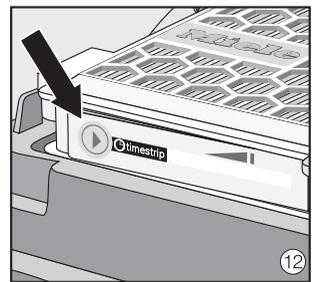
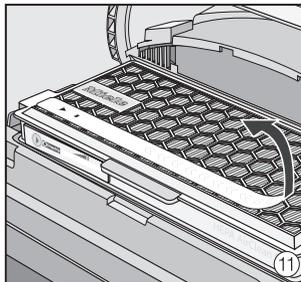
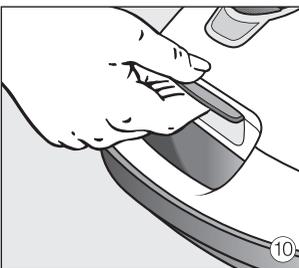
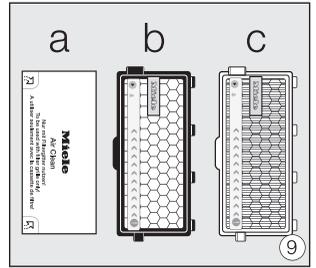
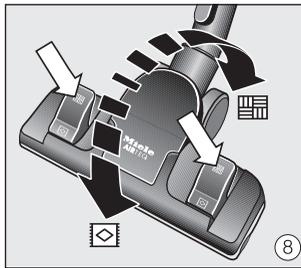
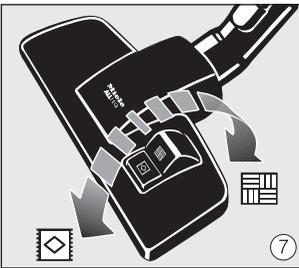
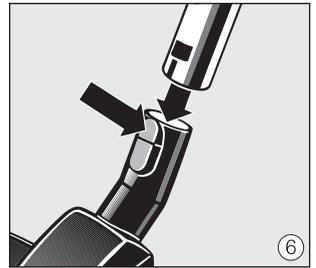
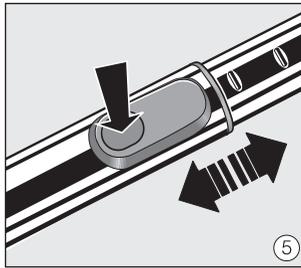
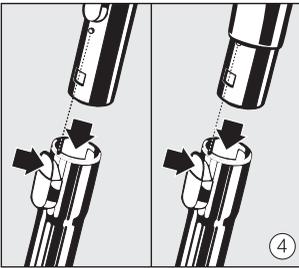
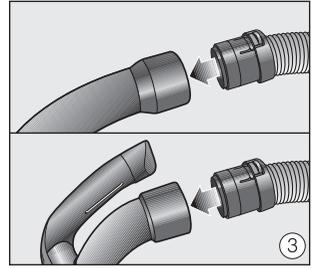
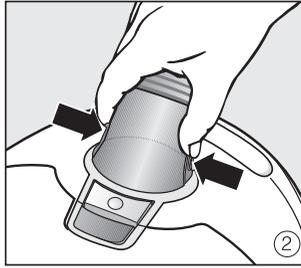
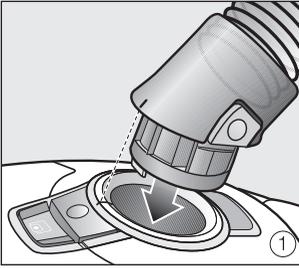
Miele Southeast Asia
Miele Pte. Ltd.
163 Penang Road
04 - 02/03 Winsland House II
Singapore 238463
Tel: +65 6735 1191, Fax: +65 6735 1161
E-Mail: infosea@miele.com.sg
Internet: www.miele.sg

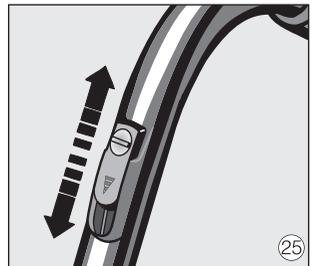
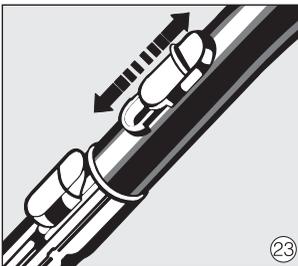
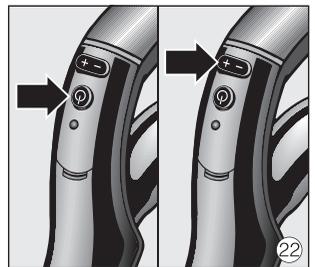
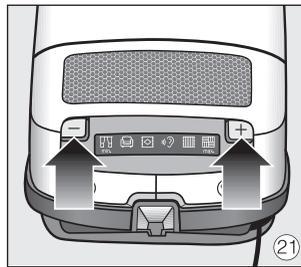
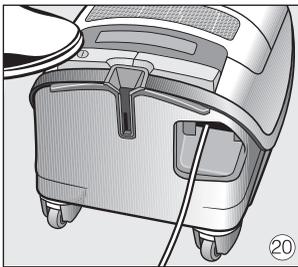
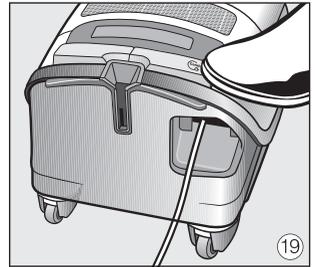
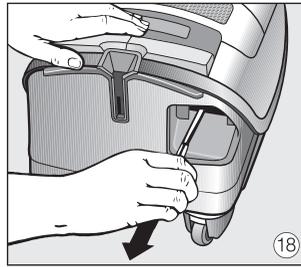
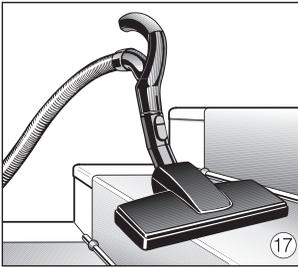
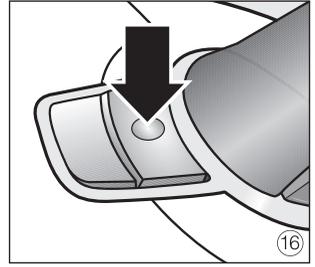
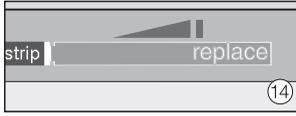
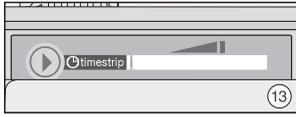
South Africa

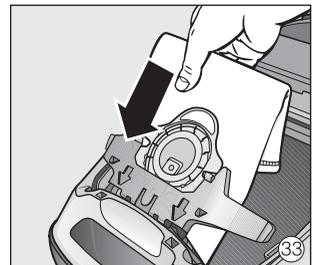
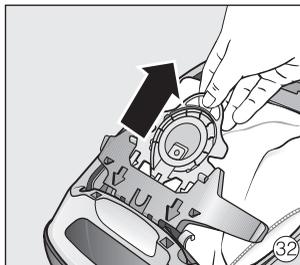
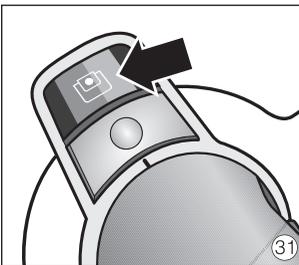
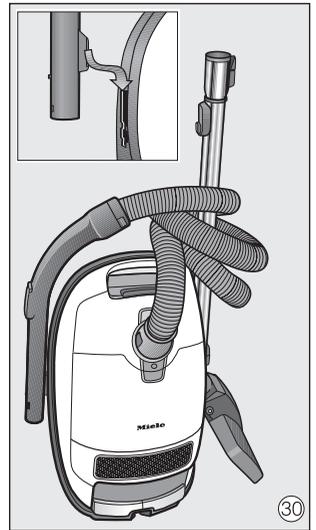
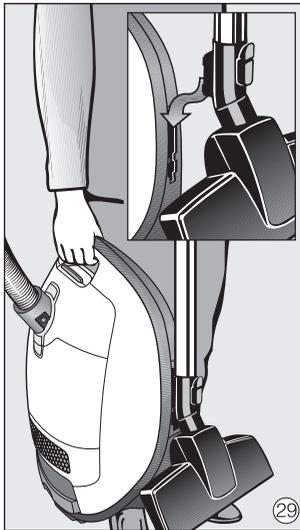
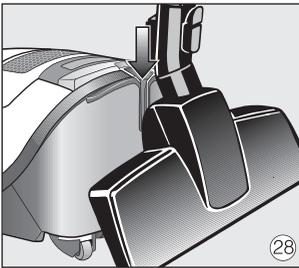
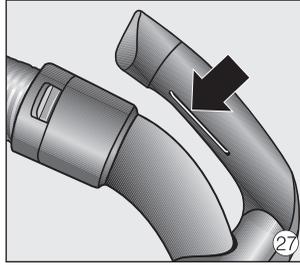
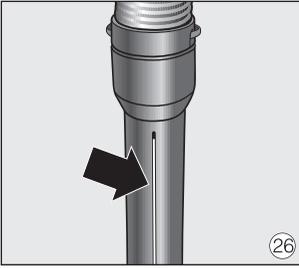
Miele (Pty) Ltd
63 Peter Place, Bryanston 2194
P.O. Box 69434, Bryanston 2021
Tel: (011) 875 9000, Fax: (011) 875 9035
E-mail: info@miele.co.za
Internet: www.miele.co.za

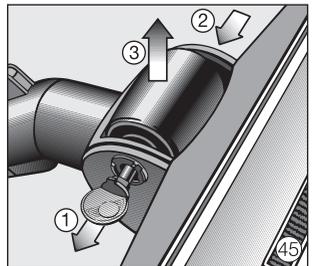
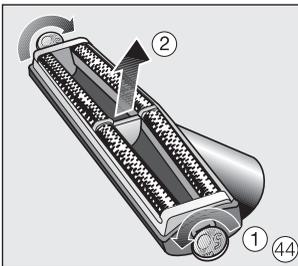
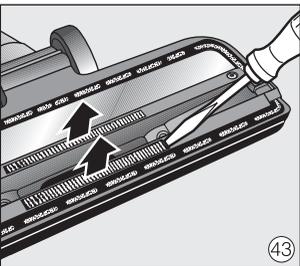
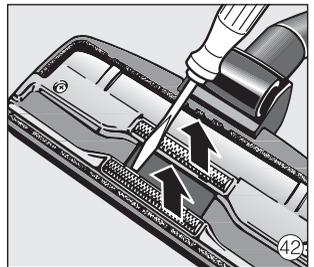
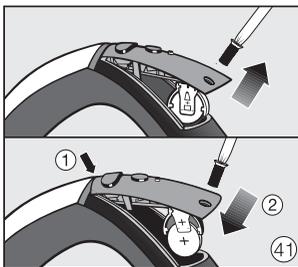
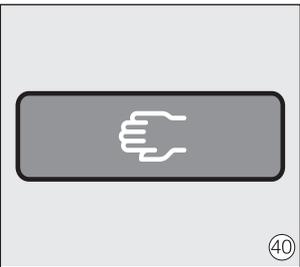
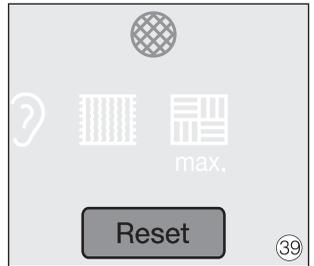
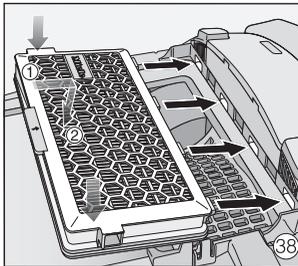
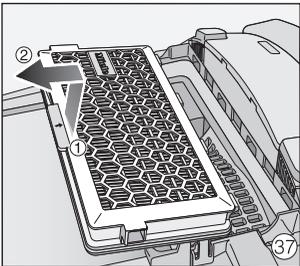
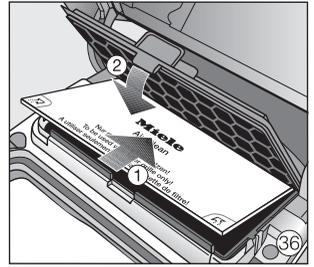
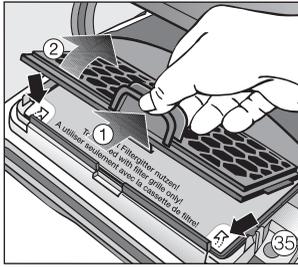
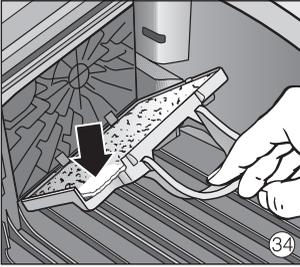
United Arab Emirates

Miele Appliances Ltd.
P.O. Box 11 47 82
Gold & Diamond Park
Sheikh Zayed Road
Building 6 / Offices Nos. 6-214 to 6-220
Dubai
Tel: +971-4-341 84 44
Fax: +971-4-341 88 52
E-Mail: info@miele.ae
Internet: www.miele.ae









Miele

Deutschland:

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa+So 9-18 Uhr
Telefax: 05241 89-2090
E-Mail: info@miele.de
Internet: www.miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg
Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr
Telefax: 050 800 81219
E-Mail: info@miele.at
Internet: www.miele.at

België / Belgique:

Miele België N.V.
Miele Belgique S.A.
Hof te Bollebeeklaan 9
1730 Mollem
Tel. (02) 451.16.80
Fax (02) 451.14.14
Internet: www.miele.be

France :

Siège social

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX
R.C.S. Bobigny B 708 203 088
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées
Tél. : 09 74 50 1000 (Appel non surtaxé)
E-Mail : email.pieces@miele.fr
Site Internet : www.miele.fr

Italia:

Miele Italia S.r.l.
39057 Appiano - S. Michele (BZ)
Strada di Circonvallazione, 27
E-mail: info@miele.it
www.miele.it

Luxembourg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Boîte Postale 1011
L-1010 Luxembourg/Gasperich
Téléphone: 49711-29, Téléfax: 49711-39
E-mail: infolux@miele.lu
Internet: www.miele.lu

Nederland:

Miele Nederland B.V.
Postbus 166
4130 ED Vianen
Telefoon: (03 47) 37 88 88
Internet: www.miele.nl

Schweiz:

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Telefon 056 417 20 00, Fax 0 800 555 355

Miele SA

Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Telefon 021 637 02 70, Fax 0 800 551 727
Internet: www.miele.ch



www.miele-shop.com

de - Änderungen vorbehalten
fr - Sous réserve de modifications
nl - Wijzigingen voorbehouden
it - Salvo modifiche

Complete C3 / 1114

M.-Nr. 09 878 720 / 00

